

# REFERAT Kulturudvalget d. 10-06-2014

**Mødedato**           Tirsdag d. 10. juni 2014 kl. 09:00

**Mødested**           1.2 Vest

**Mødedeltagere**    Jesper Elkjær, Merete Due Paarup, Kjeld Kjeldsen, Yrsa Mastrup, Per  
Bødker Andersen, Hanne Dam, Søren Rasmussen

## Indholdsfortegnelse

Ansøgning om forhøjelse af driftstilskud til nyansættelse på Koldinghus.....	3
Museet på Koldinghus, årsrapport, revisionsprotokollat samt årsberetning for 2013.....	6
Udpegning af to medlemmer til Mungo Parks bestyrelse.....	7
Mungo Park, budget og aktivitetsplan for 2014/2015.....	8
Trapholt, årsrapport samt revisionsprotokollat for 2013.....	9
Nye vedtægter for Sønderjyllands Symfoniorkester.....	10
Undersøgelse af muligheden for at omdanne Geografisk Have til en selvejende institution.....	12
Evaluering af forbrug af teknikertimer ved brug af Teatersalen på Comwell.....	15
Forelæggelse af endelig, trykkeklar udgave af fokusområder for Kulturudvalget 2014-2105.....	17
Terapihave, placering.....	18
Budget 2015 med overslagsår 2016-2018, ændringsforslag for Kulturpolitik.....	21
Kulturpolitik, bevillingsstatus pr. 30. april 2014.....	26
Orienteringspunkt.....	30
Orientering fra formanden.....	31
Deltagelse i aktiviteter.....	32

# Punkt 1: Ansøgning om forhøjelse af driftstilskud til nyansættelse på Koldinghus

13/14166

## Resumé

Museet på Koldinghus ansøger om forhøjelse af driftstilskuddet med 274.000 kr. til ansættelse af en kulturarvsmedarbejder/museumsinspektør med ph.d.-grad i en fast halvtidsstilling.

## Sagen behandles i

Kulturudvalget.

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at det pålægges forvaltningen at udarbejde et ændringsforslag med Koldinghus' ønske om ekstrabevilling på 274.000 kr. til budgetforhandlingerne 2015-2018.

## Sagsfremstilling

Museet på Koldinghus ansøger om forhøjelse af driftstilskuddet med 274.000 kr. til ansættelse af en kulturarvsmedarbejder/museumsinspektør med ph.d.-grad i en fast halvtidsstilling.

Forvaltningen oplyser, at Museet på Koldinghus i august 2013 ansøgte Kolding Kommune om forhøjelse af det årlige kommunale driftsskud med 800.000 kr. til ansættelse af en museumsinspektør og en håndværker.

Ansøgningen blev behandlet på Kultur- og Fritidsudvalgets møde den 14. august 2013, hvor udvalget besluttede, at ansøgningen ikke kunne godkendes med bemærkning, at udvalget forud for stillingtagen ønsker en drøftelse med museets bestyrelse og kommende ledelse om museets fremtidige strategi.

På samme møde i Kultur- og Fritidsudvalget den 14. august 2013 blev Kulturstyrelsens Kvalitetsvurdering 2013 af Museet på Koldinghus taget til efterretning. Rapporten indeholdt både anerkendelse og kritik.

Museet på Koldinghus oplyser, at de pr. 1. december 2013 har ansat en ny direktør, som har haft fokus på at udarbejde en ny strategi for museet samt en handlingsplan med henblik på at imødekomme Kulturstyrelsens kritik af museet, som formuleret i kvalitetsvurderingen. Handlingsplanen er indsendt til Kulturstyrelsen den 12. april 2014.

Forvaltningen vil derfor indkalde Kulturudvalget og bestyrelsen og ledelsen for Museet på Koldinghus til møde i august 2014 til drøftelse om museets fremtidige strategi. Dette møde vil også være det årlige møde mellem Kulturudvalget og museets bestyrelse som nævnt i samarbejdsaftalen mellem Kolding Kommune og Koldinghus.

Museet på Koldinghus oplyser, at ansættelsen af en kulturarvsmedarbejder sker ud fra et ønske om at sikre:

- at museet kan leve op til sine lovmæssige forpligtigelser i forhold til museumslovens kapitel 8, hvor museet har til opgave at sikre kontrol af lokalplaner, bygge- og nedrivningstilladelser samt kontakt til planmyndigheder med henblik på at sikre synlighed og hensyntagen til væsentlige bevaringsværdier,
- at museet som forskningsinstitution varetager relevante undersøgelser inden for museets ansvarsområde (Kolding Kommunes historie) samt opgaver i tilknytning til den samlede forskningsvirksomhed på museet, herunder samarbejde med universiteter og andre museer og institutioner omkring publicering af videnskabelige publikationer,
- at museet, i langt højere grad end tilfældet er pt., bidrager til at sætte en ny og aktiv dagsorden for den unikke kulturarv i Kolding Kommune. Dette skal bl.a. ske ved at inddrage Kolding byrum og kommunens kulturlandskab som et aktivt og udvidet formidlingsområde, hvor både den materielle og immaterielle kulturarv kan sættes i spil.

Stillingen samtænkes med en tilsvarende halvtidsstilling hos Kolding Stadsarkiv. Koldinghus og Stadsarkivet ønsker ved ansættelse af en fælles kulturarvsmedarbejder at sikre, at der tænkes synergi og sammenhæng mellem aktuelle kulturhistoriske projekter på tværs af institutioner i kommunen.

Vedrørende Kvalitetsvurdering 2013 fremsender Museet på Koldinghus følgende opsummering på det, som museet har foretaget:

#### *Indsamling*

Det er ikke helt tilfredsstillende, at museet ikke har en nedskrevet indsamlingspolitik, der sikrer sammenhæng mellem forskning og formidling.

#### *Handling*

Museet på Koldinghus har i sin nye strategi peget på specifikke fokusområder, som museet vil koncentrere sig om de næste 5 år. Indsamlingen vil afspejle arbejdet på disse områder.

#### *Registrering*

Varetagelsen af denne opgave er tilfredsstillende.

#### *Bevaring*

Det er ikke tilfredsstillende, at museet fortsat har magasiner, der er uegnede til opbevaring af kulturarv.

#### *Handling*

Museet på Koldinghus har to uegnede magasiner i Kolding. På Staldgården og i lejede lokaler på havnen. Museet har igangsat et projekt med det formål over de næste 2 år at opsigte lokalerne og flytte alle museumsgenstande til Fællesmagasinet i Vejle.

Museet har selv hensat midler til flytningen, ligesom Kulturstyrelsen er blevet ansøgt om medfinansiering af projektet på i alt 1.135.000 kr.

#### *Forskning*

Det er ikke tilfredsstillende, at museet ikke har publiceret forskning i de sidste 4 kalenderår.

#### *Handling*

Det er inden for de nuværende ressourcer ikke muligt at afsætte midler til forskning. Stort set alle museets ressourcer og budget er fokuseret på formidling med det formål at tiltrække så stort et publikum til Koldinghus som muligt. I 2013 besøgte ca. 103.000 museet, og museet er således inde i en positiv udvikling med hensyn til besøgstal. Museet er følgelig afhængig af det store besøgstal med deraf flydende entreindtægter.

I 2011 blev museets kommunale driftstilskud reduceret med 1.6 mio. kr., der medførte nedlæggelse af 5 stillinger, bl.a. en forskerstilling. Museets udstillingsvirksomhed blev friholdt for en besparelse, men det betyder, at museet i dag ikke har mulighed for med de nuværende ressourcer at tilgodese det lovmæssige krav fra Kulturstyrelsen omkring forskning. En omprioritering vil kunne finde sted, men det vil betyde en reduktion af museets udstillingsvirksomhed og med det resultat, at besøgstallet vil falde, ligesom entreindtægterne også vil gøre det. Museets mulighed for at leve op til Kvalitetsvurderingens krav omkring en forskningsforpligtelse er således nærmest ikke tilstedeværende med de nuværende driftsmidler. Derfor ansøgning til Kolding Kommune.

#### *Formidling*

Det er ikke helt tilfredsstillende, at museet ikke har en strategi for den samlede formidling. Det er ikke tilfredsstillende, at museet ikke har permanente kulturhistoriske udstillinger inden for hele museets samlede ansvarsområde, og at museet fortsat har store formidlingsprojekter (selvmuseum og Lokalhistorisk Center i Staldgården), der ikke er realiseret.

#### *Handling*

Museet har udarbejdet en ny samlet strategi for museets samlede formidling. En strategi som bl.a. vil sikre, at museet kommer tættere på brugerne igennem involvering, værtskab og autenticitet.

Museets ledelse har vurderet, at etablering af et Lokalhistorisk Center på Staldgården ikke er realiserbart inden for de kommende år. Museet fokuserer derfor på at etablere permanente kulturhistoriske udstillinger på selve slottet, men ønsker også at synliggøre Koldings unikke kulturarv- og historie i byrummet og rundt omkring i kommunens kulturhistoriske landskab.

#### *Den faste kulturarv – Museumslovens kapitel 8*

De statsanerkendte kulturhistoriske museer skal gennem samarbejde med plan- og fredningsmyndighederne arbejde for, at væsentlige bevaringsværdier sikres for eftertiden. I den forbindelse anbefaler Kulturstyrelsen, at museet udvikler sin rolle som aktør i den kommunale planlægning og udvikling, herunder får formaliseret samarbejdet med kommunen om Kapitel 8-arbejdet.

#### *Handling*

Som høringspart i forbindelse med nedrivningen, ombygninger af ældre bevaringsværdige bygninger eller andre byggearbejder ønsker museet med nærværende ansøgning at sikre viden omkring kommunens kulturarv. Museet har indenfor det nuværende budget ikke ressourcer til at bidrage aktivt til at vurdere de kulturhistoriske interesser i kommunen og dermed sikre, at der tages hensyn til væsentlige bevaringsværdier.

Forvaltningen anbefaler, at ansøgningen ses i sammenhæng med Stadsarkivets ønske om en budgetudvidelse til den anden halve stilling som kulturarvsmedarbejder.

Forvaltningen kan i øvrigt oplyse, at Kolding kommune i 2013 har ydet tilskud til Museet på 8.746.992 kr. Tilskud fra staten anløber 999.984 kr. samt andre tilskudsyder har bevilget 1.355.500 kr.

Forvaltningen kan oplyse, at i forbindelse med vedtagelsen af budget 2014 blev der indarbejdet en besparelse på tilskuddet til Koldinghus på 500.000 kr. fra budget 2017 og frem, hvor en ny kontrakt træder i kraft.

Det foreslås, at forvaltningen pålægges at udarbejde et ændringsforslag med Koldinghus' ønske om ekstrabevilling på 274.000 kr. til budgetforhandlingerne 2015-2018.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Et flertal (Kulturudvalget med undtagelse af Kjeld Kjeldsen) godkendte forslaget.

Et mindretal (Kjeld Kjeldsen) stemte imod.

## **Punkt 2: Museet på Koldinghus, årsrapport, revisionsprotokollat samt årsberetning for 2013**

08/6993

### **Resumé**

Museet på Koldinghus har fremsendt årsrapport, revisionsprotokollat for 2013.

Regnskabet udviser et overskud på 205.270 kr. mod et budgetteret overskud på 4.240 kr.

Museets egenkapital udgør 1.463.273 kr. ved udgangen af 2013

Deloitte oplyser i deres konklusion, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at årsrapporten, revisionsprotokollatet samt årsberetningen for 2013 sendes til Byrådets tiltrædelse.

### **Sagsfremstilling**

Kolding kommune har indgået en samarbejdsaftale med Museet på Koldinghus som er gældende fra 1. januar 2013 og frem til 2016.

Kolding kommune har i 2013 ydet tilskud til Museet på 8.746.992 kr. Tilskud fra staten anløber 999.984 kr. samt andre tilskudsyder har bevilget 1.355.500 kr.

Regnskabet udviser indtægter på i alt 16.182.824 kr. og udgifter på i alt 15.977.554 kr. overskuddet udgør 205.270 kr. Det budgetterede overskud var på 4.240 kr. Det er som udgangspunkt ikke museets formål at genere overskud. Efter overførsel af årets overskud, udgør Museets egenkapital 1.463.273 kr. ved udgangen af 2013.

Entreindtægter udgør 3.495.086 kr. trods et fald i besøgende på 8.688 i forhold til 2012.

Besøgstillene var i 2011 112.897, i 2012 112.019 og i 2013 103.331.

Ledelsen betegner resultatet som værende tilfredsstillende.

Revisionen oplyser, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

Regnskabet for Museet på Koldinghus er revideret af Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Bilag**

Årsrapport 2013 - Museet på Koldinghus

Revisionsprotokollat 2013 - Deloitte

## **Punkt 3: Udpegning af to medlemmer til Mungo Parks bestyrelse**

14/8152

### **Resumé**

Udpegning af to medlemmer til bestyrelsen for Mungo Park.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at der udpeges to medlemmer til Mungo Parks bestyrelse.

### **Sagsfremstilling**

Mungo Parks bestyrelse består af 5 medlemmer, hvoraf Kolding Kommune som hovedtilskudsyder udpeger to personer.

Bestyrelsen består på nuværende tidspunkt af Merete Due Paarup (formand), Christian Dahlager, Niels Haahr, Nikolaj Cederholm og Anders W. Bertelsen. Heraf er Merete Due Paarup og Niels Haahr udpeget af Kolding Kommune.

Niels Haahr ønsker at udtræde af bestyrelsen.

Bestyrelsen for Mungo Park Kolding anbefaler, at Merete Due Paarup og Søren Nielsen, Langelinie 1b, 6000 Kolding udpeges.

I henhold til vedtægterne for Mungo Park skal bestyrelsen fungere i to år, som følger Mungo Parks regnskabsperiode, der går fra 1. juli til 30. juni.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Et flertal (Kulturudvalget med undtagelse af Søren Rasmussen) indstiller, at Merete Due Paarup og Søren Nielsen udpeges.

Et mindretal (Søren Rasmussen) indstiller, at Merete Due Paarup samt en repræsentant fra forvaltningen udpeges til bestyrelsen.

### **Bilag**

Vedtægter Mungo Park

## **Punkt 4: Mungo Park, budget og aktivitetsplan for 2014/2015**

14/6781

### **Resumé**

Mungo Park fremsender budget og aktivitetsplan for sæsonen 2014/2015 til Kolding Kommunes orientering.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at det fremsendte budget samt aktivitetsplan tages til efterretning med det forbehold, at det forventes, at Mungo Park arbejder intenst på at indhente yderligere fondsmidler og sponsorer til at reducere det budgetterede underskud.

### **Sagsfremstilling**

Mungo Park skal ifølge den indgåede egnsteateraftale årligt fremsende budget og aktivitetsplan for den kommende sæson til Kolding Kommunes orientering.

Egenproduktioner er der afsat 1.525.000 kr. til.

Til genopsætninger er der afsat 341.700 kr., endvidere er der afsat 217.000 kr. til gæstespil.

Mungo Parks sæson samt regnskabsår løber fra 1. juli til 30. juni.

Det fremsendte budget indeholder udgifter på i alt 9.812.991 kr. inkl. afskrivninger og indtægter på i alt 9.467.252 kr.

Mungo Park budgetterer med indtægter fra Kolding kommune på i alt 7.064.400 kr. for perioden 1. juli 2014 – 30. juni 2015. Kolding Kommune har ydet tilskud til Mungo Park Kolding i 2014 med i alt 6.928.878 kr. og Kolding Kommune modtager statsrefusion på 2.700.000 kr. fra Kulturstyrelsen, som skal modsvare Kolding Kommunes driftstilskud. Hvilket betyder et nettotilskud fra Kolding Kommune på 4.228.878 kr. Tallene er ikke sammenlignelige da regnskabsperioderne er forskellige.

Der er budgetteret med indtægter fra billetsalg, salg af forestillinger, sponsorater m.v. på i alt 1.414.352 svarende til ca. 20,42 % af det tilskud som teatret modtager fra Kolding Kommune.

Besøgstallet viser en sigtning på 3.841 over de sidste år fra 5.547 i sæson 2010/11, 6.355 i sæson 2011/12 til 9.388 i sæson 2012/13.

Mungo Park budgetterer med et underskud på 345.739 kr., som de regner med kan finansieres ved yderligere fondsmidler og sponsorer.

Underskuddet forklares ved, at med det større aktivitetsniveau, der opleves ved Mungo Park, er der behov for ansættelse af mindst en ny skuespiller for at teatret kan leve op til de mål, der blev sat for teatret ved etableringen for 5 år siden.

By- og Udviklingsforvaltningen har ikke bemærkninger til den fremsendte aktivitetsplan.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Bilag**

Sæsonplan for Mungo Park 2014-2015

Budget - Kommunen Budget 2014-15

## **Punkt 5: Trapholt, årsrapport samt revisionsprotokollat for 2013**

14/7736

### **Resumé**

Trapholt fremsender årsrapport samt revisionsprotokollat for 2013.

Årsrapporten er godkendt af bestyrelsen. Revisionen har forsynet årsrapporten med en revisionspåtegning uden forbehold.

Årsrapporten udviser et overskud på 113.000 kr. mod et budgetteret overskud på 28.000 kr.

Museets egenkapital udgør 2.735.000 kr. ved udgangen af 2013.

Entreindtægterne udgjorde 2.319.000 kr. for 81.150 besøgende i 2013.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at årsrapporten samt revisionsprotokollatet for 2013 fremsendes til Byrådets tiltrædelse.

### **Sagsfremstilling**

Årsrapporten for 2013 udviser et overskud på 113.000 kr. som anses for at være tilfredsstillende og 85.000 kr. bedre end budgetteret. Det øgede overskud er blevet oparbejdet på baggrund af tilskud fra fonde og sponsorer samt øget salg i butikken.

Trapholt har fået et tilskud fra Kolding Kommune i 2013 på 6.179.470 kr. Derudover har både Trapholtfonden og Staten ydet et tilskud på henholdsvis 1.684.105 kr. og 2.161.559 kr.

Trapholt har ved udgangen af regnskabsåret en egenkapital på 2.735.000 kr.

Regnskabet er revideret af Deloitte og har ikke givet anledning til forbehold. Revisionsfirmaet konkluderer endvidere, at årsregnskabet giver et retvisende billede af aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013, samt at resultatet af aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2013 er i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt regnskabsbestemmelserne i museumsloven.

Museets aktiviteter er at sikre Danmarks kulturarv, og gøre samlingerne tilgængelig for offentligheden samt stille dem til rådighed for forskningen.

Den økonomiske udvikling har vist sig ved flere tilskud fra fonde og sponsorer samt øget salg i butikken som har medvirket til et øget overskud. Overskuddet er større end forventet.

Ligeledes viser besøgstallet en stigning fra 2011 til 2013, i 2011 var det på 61.139, i 2012 på 84.655 og i 2013 på 81.150.

Der har været afholdt ekstraordinære udgifter i forbindelse med 25 års jubilæet for bygningerne.

Museet har indgået en samarbejdsaftale med Kolding Kommune gældende frem til og med 2016.

Årsrapport og revisionsprotokollat forefindes i sagen.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Forslaget indstilles til godkendelse.

### **Bilag**

Årsberetning 2013

Årsberetning, Årsregnskab 2013 - Regnskab 2013.

## Punkt 6: Nye vedtægter for Sønderjyllands Symfoniorkester

13/15244

### Resumé

Sønderjyllands Symfoniorkester fremsender forslag til nye vedtægter til godkendelse.

### Sagen behandles i

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

### Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at vedtægterne godkendes.

### Sagsfremstilling

Sønderjyllands Symfoniorkester fremsender forslag til nye vedtægter til godkendelse. Vedtægterne er godkendt af orkestrets bestyrelse på møde den 23. april 2014.

Sønderjyllands Symfoniorkester har tidligere fremsendt nye vedtægter til godkendelse i Kolding Kommune og heraf fremgik bl.a., at Kolding Kommune ikke fremover skal være repræsenteret i bestyrelsen.

Vedtægtsændringerne blev behandlet i Kulturudvalget den 27. januar 2014, og herefter fremsendt til Byrådets godkendelse.

Kolding Byråd vedtog i mødet den 24. februar 2014 at følge Kulturudvalgets indstilling om, at vedtægterne godkendes med bemærkning, at Kolding Kommune fortsat ønsker en repræsentant i bestyrelsen.

Sønderjyllands Symfoniorkester har på baggrund heraf samt på betingelser fra Sønderborg kommune, som også er tilskudsgivende kommune, haft møder med Kulturstyrelsen samt de involverede kommuner.

Der er herefter fremsendt nyt forslag til vedtægter, og i forhold til tidligere fremsendte vedtægter er følgende væsentlige ændringer foretaget:

*Vedr. § 5.1 Bestyrelsens sammensætning:*

Med udgangspunkt i Kolding Kommunes ønske om helt eller delvist at fastholde udpegningsretten til et bestyrelsesmedlem er sammensætningen af bestyrelsen ændret således, at 1 medlem udpeges blandt kommunerne i orkestrets spilleområde, herunder Kolding Kommune.

Herefter er bestyrelsens sammensætning således:

Institutionen ledes af en bestyrelse på 9 medlemmer:

1 medlem (formanden) udpeges af Kulturministeren

4 medlemmer er politisk udpegede:

- 1 medlem udpeges af Region Syddanmark for en periode der følger de regionale valgperioder
- 1 medlem udpeges af Sønderborg Kommune for en periode der følger de kommunale valgperioder
- 1 medlem udpeges af Sydslesvigsk Foreningen for en periode på 4 år
- 1 medlem udpeges blandt kommunerne i orkestrets spilleområde. Dette medlem udpeges for en periode på 2 år.

2 medarbejderrepræsentanter udpeges af og i blandt orkestrets fastansatte for en periode på 4 år

2 medlemmer udpeges af bestyrelsen for en periode på 4 år.

Kolding Kommune er blandt kommunerne i orkestrets spilleområde, og dette medlem udpeges i fællesskab med de 12 øvrige kommuner i den jyske del af Region Syddanmark.

*Vedr. § 18 Vedtægtsændringer og opløsning:*

Landsorkestrene drives som selvejende institutioner med vedtægter, som foruden af kulturministeren skal være godkendt af de kommuner, som yder tilskud. Kulturministeren kan dog godkende andre ordninger.

På baggrund af Sønderborg Kommunes ønske om at fastholde muligheden for også i fremtiden at godkende vedtægtsændringer, er vedtægterne ændret således, at Kolding og Sønderborg kommuner, foruden Sydslesvigs Forening, også i fremtiden skal godkende vedtægtsændringer.

Forvaltningen finder det kompromisforslag som Sønderjyllands Symfoniorkester stiller om, at 1 medlem til bestyrelsen udpeges blandt kommunerne i orkestrets spilleområde for en periode for 2 år, som en rimelig løsning. Løsningen vil både understøtte muligheden for at Kolding Kommune i perioder vil være repræsenteret i bestyrelsen samtidig med, at orkestret gennem de nye vedtægter får mulighed for at professionalisere bestyrelsen i lighed med Kulturstyrelsens anbefalinger.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Et flertal (Kulturudvalget med undtagelse af Søren Rasmussen) indstiller forslaget til godkendelse.

Et mindretal (Søren Rasmussen) stemte imod.

### **Bilag**

Vedtægter Sønderjyllands Symfoniorkester, april 2014

# Punkt 7: Undersøgelse af muligheden for at omdanne Geografisk Have til en selvejende institution

14/5191

## Resumé

Analyse af muligheder og konsekvenser ved at gøre Geografisk Have til en selvejende institution.

## Sagen behandles i

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår, på baggrund af forslag om at gøre Geografisk Have til en selvejende institution,

at udvalget tager beslutning om Geografisk Have skal omdannes til en selvejende institution

at forvaltningen pålægges at gøre materialet til omdannelsen færdig til godkendelse

at forvaltningen fremsender en ansøgning om anlægsbevilling på 2.000.000 kr. til Masterplan, hvor af de 200.000 kr. til eksternt konsulentbistand finansieres.

## Sagsfremstilling

### *Baggrund*

Udvalget pålagde på mødet d. 8. april 2014 på forslag fra Jesper Elkjær og Merete Due Paarups, at forvaltningen til udvalgsrådet i juni 2014 skulle belyse muligheder og konsekvenser ved at gøre Geografisk Have til en selvejende institution.

### *Analyse af muligheder og konsekvenser*

På baggrund af analysen af muligheder og konsekvenser ved at gøre Geografisk Have til en selvejende institution vurderer forvaltningen at en omdannelse vil forbedre mulighederne for at fastholde og udvikle haven i overensstemmelse med havens historie. Bl.a. vil den daglige ledelse i samspil med bestyrelsen kunne arbejde mere langsigtet og i overensstemmelse med det unikke grundlag som Geografisk Have er skabt på.

I baggrund i Geografisk Haves historiske grundlag, som planteskole og botanisk have, vil det også være muligt med en stærkere profil som selvejende institution at skabe egentlig forskning på området. Desuden kan haven være læringssted for f.eks. naturformidlere, nye undervisere m.m.

I andre sammenhænge taler man om kommercialisering af lignende anlæg som Geografisk Have som et billede på en udvikling, hvor man af hensyn til indtægter må tilbyde forlystelser o. lign., hvilket en selvejende institution med et præcist formål også kan værne imod.

En stærk og ambitiøs selvejende institution med en klar identitet må også formodes at stå stærkere i forhold til at søge fondsmidler og være attraktiv for frivillige.

Det er forvaltningens vurdering i øvrigt at en professionel bestyrelse, dvs. bestyrelsesmedlemmer med forskellige kompetencer og perspektiver på Geografisk Haves drift og udvikling, vil være forudsætning for at skabe en operationel og handlekraftig bestyrelse.

Ved etablering af Geografisk Have som selvejende institution vil Kulturudvalget miste sin direkte indflydelse på udviklingen. Den vil dog delvist sikres gennem repræsentation i Geografisk Haves bestyrelse.

Samlet må det konstateres, at der ved ændring af Geografisk Have til selvejende institution vil være en række ”nye opgaver”, som der ikke er afsat ressourcer til inden for den nuværende budgetramme:

- diverse støttefunktioner ift. økonomi, it og regnskab, løn og personale m.m.
- øget markedsføring og udvikling af nye events, som er forudsætning for flere besøgene
- fundraising, ansøgning til fonde m.m.
- betjening af bestyrelsen
- manglende adgang til rådgivning og varetagelse af administrative opgaver

Momsproblematikken kan have væsentlig betydning for Geografisk Have ved omdannelse til selvejende institution og de økonomiske konsekvenser heraf skal vurderes mere detaljeret.

#### *Anbefalinger fra forvaltningen*

Det anbefales:

At forvaltningen, såfremt det besluttes at Geografisk Have skal være selvejende institution, færdiggør materialet til endelig politisk godkendelse.

At ud fra erfaringsindsamling og kulturstyrelsens anbefalinger, at bestyrelsen bliver en professionel bestyrelse, da det er afgørende, at bestyrelsen i Geografisk Have er i stand til at forvalte det ansvar, der følger af den uafhængighed en selvejende institution medfører. Der er således et behov for at Geografisk Haves bestyrelse repræsenterer de nødvendige kompetencer.

At der oprettes et brugerråd med høringsret. Brugerrådet kan bl.a. indeholde de interessenter, som en interessentbestyrelse ellers ville have indeholdt.

At der udarbejdes styrelsesmæssige rammer, der indeholder alle væsentlige punkter som beskrevet i kulturstyrelsens anbefalinger.

At der på baggrund af de styrelsesmæssige rammer udarbejdes et sæt vedtægter for den selvejende institution.

Forvaltningen har udarbejdet et foreløbigt udkast til vedtægter.

At der udarbejdes aftaler for overdragelse, ejendom, drift m.m.

At forvaltningen indhenter ekstern konsulentbistand, herunder juridisk bistand til at forestå den formelle del af omdannelsen, fx kontrakter og jordoverdragelser m.v. Udgifterne forbundet hermed, estimeret 200.000 kr., findes ud af de 2.000.000 kr., der er i 2015 afsat til at udmønte masterplanen for Geografisk Have.

#### *Procesplan*

Juli-september: Udredning af konsekvenser, afklaring af aspekter og snitflader vedr. en selvejende institution. Heriblandt styrelsesmæssige rammer med bl.a. økonomi, endelige vedtægter, aftaleafklaring og nærmere plan for overdragelse.

September-oktober: Research for bestyrelsesmedlemmer

November: Bestyrelse vælges. Kontrakt skrives mellem Byrådet og den nye bestyrelse

December: Virksomhedsoverdragelse påbegyndes

Januar 2015: Ikrafttræden

Såfremt Geografisk Have gøres selvejende vil medarbejderne blive overdraget efter de gældende regler for virksomhedsoverdragelse.

*Udtalelse fra personalet i Geografisk Have til Kulturudvalget fra MED-udvalgsmøde den 26. maj 2014*

#### ”Løn og pension:

Det anbefales at der undersøges nærmere omkring løn og pensionsforhold, uddannelse og anciennitet for medarbejderne, hvis haven skal være selvejende institution. Der ønskes en afklaring af hvilke rammer bestyrelsen kan sætte for disse forhold. Det er et ønske at der sker en afklaring for den enkelte medarbejder.

#### Personaleressourcer:

Det anbefales at der ses på personaleressourcerne, hvis der skal opretholdes et rimeligt eller forøget serviceniveau.

#### Bygninger/Materiel:

Det anbefales at der tages højde for bygningers og materiels dårlige standard inden en eventuel overdragelse. Der ønskes indtænkt en løsning hvor hele eller dele bliver opgraderet til en rimelig standard. (jf. traktor fra 1967, dårlige stifterhold og tidsvarende toiletforhold for publikum).

#### Sikker økonomi:

Det anbefales, at der sikres et ordentligt økonomisk fundament, så havens økonomi er stabil fra start. Det er ikke ønskeligt at der skal søges midler til almindelig drift eller til at imødegå uforudsete hændelser fra starten.

#### Social ansvarlig virksomhed:

Det er et ønske at Geografisk Have forbliver en social ansvarlig virksomhed, hvor der er plads til at tage hånd om medarbejdere med særlige behov. Det er en vigtig del af at være medarbejder i haven.

#### Generelt:

Der er en positiv indstilling til det at skulle være selvejende institution. Der bliver mere frihed til ikke at skulle følge regler, som f.eks. indkøb bestemte steder, hvor det måske kan gøres billigere andre steder.”

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Udvalget besluttede at afvente fyldestgørelse af materialet, før der træffes endelig beslutning om at omdanne Geografisk Have til en selvejende institution.

Udvalget pålagde forvaltningen at forberede en strategisk drøftelse for udvalget om havens fremtid.

## **Bilag**

Faktaark Geografisk Have

Udkast til vedtægter for Selvejende Institution Geografisk Have 220514

Geografisk Have analyse

# **Punkt 8: Evaluering af forbrug af teknikertimer ved brug af Teatersalen på Comwell**

13/5116

## **Resumé**

I aftalen indgået i 2011 mellem Comwell A/S og Kolding Kommune om leje af Kolding Teater, lejer Kolding Kommune 40 dage i Teatersalen og 20 dage i den lille sal Skovbrynet.

Til anvendelse af disse dage til bl.a. kulturelle arrangementer m.v. medgår i alt 1.300 timer til tekniker- og mandetimer. Dette timetal er ikke tilstrækkeligt til at dække det nuværende behov.

## **Sagen behandles i**

Kulturudvalget.

## **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at forvaltningen pålægges at udarbejde nye retningslinjer for benyttelse af Teatersalen og Skovbrynet, herunder også for tildeling af teknikertimer.

## **Sagsfremstilling**

Kulturudvalget vedtog på mødet den 27. januar 2014 at pålægge forvaltningen at udarbejde en evaluering af forbruget af teknikertimer ved brug af Teatersalen på Comwell.

### *Evaluering*

Forvaltningen kan oplyse følgende:

Kolding Kommune indgik i 2011 en lejeaftale med Comwell A/S om leje af Teatersalen. Ifølge denne aftale kan der årligt afholdes 40 arrangementer i Teatersalen og 20 arrangementer i den lille sal Skovbrynet.

I henhold til bilag A til lejekontrakten med Comwell er der forhåndstildelt følgende dage i den store Teatersal:

Kolding Teaterforening incl. Den Jyske Opera (17 dage)  
Kolding Harmoniorkester (1 dag)  
Kolding Musikskole (4 dage)  
Foreningen Amira (1 dag)  
FOF (4 dage)  
Sønderjyllands Symfoniorkester (3 dage)  
Kolding Kommune (5 dage)

De øvrige 5 dage tildeles efter konkret vurdering af By- og Udviklingsforvaltningen. Der foreligger ikke nærmere kriterier for denne tildeling.

Der medgår årligt 1.300 teknikertimer i forbindelse med afholdelse af arrangementer. For timer derudover betales en aftalt timepris på 250 kr. med et tillæg på 50 % for søndage.

Det har imidlertid vist sig, at de 1.300 teknikertimer ikke er tilstrækkelige til at dække det faktiske forbrug. I 2012 var det samlede forbrug på i alt 1.707 timer og i 2013 på 1.868 timer.

### Fordeling af teknikertimer:

Teknikertimer samt mandetimer refererer til den tid det tager, at klargøre salene til forestillinger og arrangementer (opstilling/nedtagning af scene og stole). Herudover medregnes tømning/læsning af lastbiler og opstilling/nedtagning af kulisser m.m.

En standard opstilling tager ifølge Comwell udgangspunkt i fladt gulv. Til opstilling af stole og scene bruges der i alt 32 timer. Til nedtagning af stole og scene bruges der i alt 28 timer.

Timeforbrug ved opsætningen afhænger selvfølgelig af, hvorvidt der forinden har været et arrangement, hvor samme opstilling genanvendes.

Til tømning af lastbiler og opstilling af kulisser m.m. (her er det baseret på en forestilling fra Kolding Teaterforening) bruges der i alt 16 timer. Til nedtagning af kulisser m.m. og læsning i lastbiler bruges der i alt 16 timer.

I 2013 er der i alt 1.844 tekniker- og mandetimer brugt i den store teatersal fordelt som følgende:

- Kolding Teaterforening (incl. Den Jyske Opera) har i alt 17 dage til rådighed og har et forbrug på 1.129 teknikertimer. Svarende til en værdi på 632.250 kr., heraf i alt 80 timer grundet søndagstillæg ved et arrangement svarende til en værdi på 10.000 kr.
- Sønderjyllands Symfoniorkester har med 2 dage et forbrug på 124 timer. Svarende til en værdi på 71.000 kr.
- Kolding Harmoniorkester har med 1 dag et forbrug på 40 timer. Svarende til en værdi på 30.000 kr.
- Aziza Mavedans (forening) har med 1 dag et forbrug på 24 timer. Svarende til en værdi på 71.000 kr.
- Kolding Mandskor har med 1 dag et forbrug på 54 timer. Svarende til en værdi på 33.500 kr.
- Kolding Musikskole har med 6 dage et forbrug på 180 timer. Svarende til en værdi på 165.000 kr.
- Foreningen Hospitalsklovne har i 2013 haft 1 dag med et forbrug på 79 timer. Svarende til en værdi på 45.375 kr., heraf i alt 47 timer grundet søndagstillæg, svarende til en værdi af 5.875 kr.
- Kommunens folkeskoler har med 4 dage et forbrug på 133 timer. Svarende til en værdi på 113.250 kr.
- Kolding Kommune har med 3 dage til diverse arrangementer et forbrug på 81 timer. Svarende til en værdi på 80.250 kr.

FOF har ikke i 2013 benyttet deres 4 tildelte dage i den store teatersal.

Kolding Kommune har gennem Kulturpolitikken afholdt udgifterne til merforbruget af timer. Udgiften var for 2012 110.375 kr. og for 2013 157.875 kr.

#### Konklusion

Det er forvaltningens vurdering, da ikke alle foreninger udnytter deres tildelte dage på teatret og der samtidig ikke foreligger faste kriterier for dage tildeles, at der er behov for samlet at se på tildeling af teknikertimer og arrangementdage på Kolding Teater.

Forvaltningen forslår derfor, at der udarbejdes nye retningslinjer for brugen af teatersalen, som indeholder konkrete kriterier for hvilke formål teatersalene kan udlånes til samt en model der sikrer, at der ikke er et overforbrug af teknikertimer. Forvaltningen vil inddrage brugere, foreninger og institutioner, samt Comwell i forbindelse med udarbejdelsen af de nye retningslinjer.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Godkendt.

#### **Bilag**

Lejekontrakt Kolding Teater

Bilag A til lejekontrakt Comwell og KK final

## **Punkt 9: Forelæggelse af endelig, trykkeklar udgave af fokusområder for Kulturudvalget 2014-2105**

13/22176

### **Resumé**

By- og Udviklingsforvaltningen forelægger endelig, trykkeklar udgave af fokusområder for Kulturudvalget for perioden 2014-2015.

Desuden forlægges forslag til pixi-udgave af fokusområder.

Endelig forelægges revideret, trykkeklar af Kulturpolitikken for perioden 2013-2015.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at udvalget tager den endelige, trykkeklare udgave af fokusområderne til efterretning,

at udvalget godkender forslag til pixi-udgave af fokusområder,

at udvalget tager den reviderede, trykkeklare udgave af Kulturpolitikken til efterretning.

### **Sagsfremstilling**

Processen hen imod udvælgelse af fokusområder 2014-2015 for Kulturudvalget i overensstemmelse med Kolding Kommunes vision bygger på en involverende proces med dels en workshop for det tidligere Kultur- og Fritidsudvalg i august 2013 samt en workshop med medarbejderne i det tidligere Kultur og Fritid i oktober 2013 og efterfølgende dialog med eksterne interessenter og samarbejdspartnere i kultur- og fritidslivet i Kolding Kommune, herunder kulturinstitutionerne.

Input fra disse workshops blev bearbejdet til en 'prototype' på fire fokusområder. Dette materiale blev forelagt for det nye Kulturudvalg til fornyet drøftelse og bearbejdning på et seminar i marts 2014.

Forvaltningen bearbejdede input fra dette seminar til udvalgets endelige behandling og vedtagelse. Udvalget godkendte på mødet 12. maj 2014 udkast til fire fokusområder for perioden 2014-2015.

Efterfølgende er kulturpolitikken blevet konsekventrettet. Ligesom der efter ønske fra udvalget er udarbejdet et udkast til en pixi-udgave af fokusområderne.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Godkendt.

### **Bilag**

Politiske fokusområder

Fokusområder Pixi-udgave (udleveres desuden på mødet)

Kulturpolitik revideret

## **Punkt 10: Terapihave, placering**

13/22015

### **Resumé**

Kolding Kommunes byråd har til budget 2014 bevilliget 1 mio. kroner under sundhedspolitik til anlæg af en terapihave i Kolding Kommune. Der skal således findes en hensigtsmæssig placering til terapihaven, og derfor har forvaltningen i samarbejde med By- og Udviklingsforvaltningen og Børne- og Uddannelsesforvaltningen og landskabsarkitekter fra Københavns Universitet, der har etableret terapihaven i Hørsholm, set på mulige placeringer.

I alt er der set på 7 placeringer. Kravene til placering har været, at området skal være eller kan udformes, så det lever op til oplevelsesværdierne: trygt, fredfyldt og vildt, da disse værdier i kombination har stor indflydelse på befolkningens sundhed. Derudover må det også gerne leve op til yderligere 5 oplevelseskarakterer: artsrigt, åbent, rumligt, kulturhistorisk og folkeligt.

På baggrund af dette er der fundet frem til, at et samlet areal, der udgøres af noget af henholdsvis Naturskolen Perlen, Kyhn Lund og Amfiscenen vil være et ideelt område for en terapihave. Arealet ligger i et fredfyldt område, virker afskåret fra omverdenen, så det fremstår trygt og har en vild og artsrig natur. Derudover inviterer arealet til at skabe rumlige og åbne åndehuller for borgerne.

Denne placering er dermed velegnet, fordi det lever op til kravene for en terapihave, hvor der er ro og tryghed til, at de stressramte borgere kan få en effektiv behandling. Samtidig er beliggenheden rimelig bynær. Da der allerede er vej og parkeringsplads samt toiletbygning, vil det også være det område, der er bedst egnet økonomisk, og alle involverede forvaltninger har accepteret denne placering som bedst egnet.

### **Sagen behandles i**

Socialudvalget, Kulturudvalget og Børne- og uddannelsesudvalget.

### **Forslag**

Senior- og Socialdirektøren foreslår

at placeringen af et areal, der udgøres af dele af henholdsvis Naturskolen Perlen, Kyhns Lund og Amfiscenen godkendes til placering af en terapihave.

### **Sagsfremstilling**

Kolding Kommunes byråd har til budget 2014 bevilliget 1 mio. kr. under sundhedspolitik til anlæg af en terapihave i Kolding Kommune.

#### *Formålet med en terapihave*

Formålet med en terapihave er at fremme folkesundheden ved at forebygge og afhjælpe at mistro og stress fører til depression og sygemelding, da muligheden for at bryde nogle automatiske mønstre fra dagligdagen og få ro og fordybelse ved at befinde sig i forskellige former for naturmiljøer. For de borgere som allerede er blevet sygemeldt pga. stress og efterfølgende depressioner vil terapihaven medvirke til at borgerne vender tilbage til arbejdsmarkedet.

En terapihave er udformet i samarbejde med medicinsk/terapeutisk uddannede personer. Terapihaven tilbyder rammer for meningsfyldte og konkrete aktiviteter og samtaler med udgangspunkt i naturen, der bl.a. reducerer stresssymptomer og hjælper patienten/borgeren til at håndtere sit eget liv.

Udviklingen af terapihaven vil foregå i samarbejde med Københavns Universitet, som anlagde Terapihaven Nacadia i 2003. Designet for Kolding Kommunes terapihave vil bygge videre på erfaringer og forskningsresultater herfra samt resultater fra Sverige, der har haft terapihaver gennem de sidste 10 år.

#### *Placeringsmuligheder*

Kravene til placering af en terapihave har været, at området skal være eller kan udformes, så det lever op til oplevelsesværdierne: trygt, fredfyldt og vildt, da disse værdier i kombination har stor indflydelse på befolkningens sundhed. Derudover må det også gerne leve op til yderligere 5 oplevelseskarakterer: artsrigt, åbent, rumligt, kulturhistorisk og folkeligt. Og et yderligere krav har været at terapihaven skulle være rimelig bynær af hensyn til tilgængeligheden.

I alt er der set på 7 placeringer. Forvaltningen har i samarbejde med By- og Udviklingsforvaltningen og Børne- og Uddannelsesforvaltningen og landskabsarkitekter fra Københavns Universitet, der har etableret terapihaven i Hørsholm, set på mulige placeringer. Heraf er 4 arealer blevet besøgt sammen med forskningslederen og andre repræsentanter fra Nacadia samt deltagere fra flere forvaltninger, mens 3 arealer blev foreslået og besøgt efterfølgende.

Ud fra besøgene, indkomne kommentarer og rådgivning fra professor, landskabsarkitekt og projektleder for terapihaven Nacadia er der lavet nedenstående anbefalet prioritering omkring placering af en terapihave.

Ved alle de mulige placeringer skal der bygges kontor, mødelokaler og orangeri og visse steder også toiletter. Derudover skal der flere steder også laves kloakering og etableres veje.

Både Naturskolen Perlen og arealet, der er samlet ved dele af Naturskolen Perlen, Kyhns Lund og Amfiscenen er optimale steder at etablere en terapihave.

Begge områder er tilgængelige via vej/grusvej, og af en sådan karakter, at det virker afskåret fra omverdenen. Dermed er der meget lidt trafikstøj, hvilket er nødvendigt for at skabe fuldstændig ro til behandlingen. Her er en natur å og artsrig beplantning, og der vil være mulighed for forskellige oplevelser og stimulering af alle sanser.

Vonsildbæltet ligger tæt ved, og der kan etableres stier derhen samt en sti ind i Geografisk Have, så dette område også kan benyttes af terapihavens borgere/patienter.

Den nuværende bygning ved Perlen er ikke anvendelig i forbindelse med en terapihave, så ved begge placeringer skal der bygges kontorbygning med møderum og et orangeri. I forhold til en placering ved det areal, der består af dele af Naturskolen Perlen/ Kyhns Lund / Amfiscenen kan den allerede eksisterende toiletbygning ved indgangen til Amfiscenen benyttes. Mens der ved placering ved Perlen skal etableres et toilet og samtidig skal der findes andre tilbud til naturskolens nuværende brugere.

En placering i Geografisk Have vil kræve en afskærmning af en del af arealet i den sydlige del af haven. Området har vild og artsrig beplantning, men er et meget fugtigt område, så visse dele af området skal muligvis drænes, og der vil skulle bygges en kontorbygning med toiletter og omklædning på området.

Patienterne kan muligvis benytte drivhuset i Geografisk Have, men der vil være et problem i forhold til havens åbningstider.

Området er ikke umiddelbart tilgængeligt, så der skal etableres en vej enten igennem Geografisk Have eller et privat villakvarter.

At etablere en terapihave på græsarealet mellem Kolding Sygehus og Marielundskoven vil være en udfordring, både i forhold til afskærmning, tilgængelighed og støj, men også fordi en placering så tæt på sygehuset kan fastholde eller muligvis forværre borgerne stresstilstand.

En placering ved Brødsgård i Harte skov, i Seest Ådal ved Seest boldbaner eller i Goldbæk vil alle tre steder udgøre store udfordringer i forhold til tilgængelighed og afskærmning, men også kloakering, bygninger og et artsrigt planteliv.

#### *Forslag til placering*

Den mest hensigtsmæssige placering er således det samlede areal, der udgøres af dele af Naturskolen Perlen/ Kyhns Lund / Amfiscenen, som illustreret nedenfor. Dette område lever i særlig grad op til kravene om, at terapihaven skal være artsrig, fredsfyldt, åbent, socialt, rumdannende, trygt, kulturelt og vildt.

Prioriteringen af dette sted er sket i samråd med naturfaglige konsulent Jørn Chemnitz Kristiansen og landskabsarkitekt og landsbykoordinator Rita Larsen samt professor, landskabsarkitekt og projektleder for terapihaven Nacadia Ulrika Karlsson Stigsdotter, landskabsarkitekt Anne Dahl Refshauge og Ph.D.-studerende Ulrik Sidenius.

I prioriteringen er de økonomiske omkostninger i forbindelse med kloakering, bygninger osv. også inddraget. Ud over den 1 mio. kr. der er afsat i budgettet til anlæg, vil det være nødvendigt at søge fondsmidler.



### **Tilføjelse til sagsfremstilling**

Børne- og Uddannelsesforvaltningen har deltaget i en drøftelse af forskellige muligheder for placering af terapihaven. Drøftelserne er mundet ud i, at den foreslåede placering er den bedste af de drøftede muligheder. Terapihaven ses som et godt tilbud til Kolding Kommunes borgere, selv om det vil kunne medføre indskrænkninger for Naturskolens brugere.

By- og Udviklingsforvaltningen kan oplyse, at området hvor den terapihaven ønskes placeret er omfattet af en lokalplan – lokalplan 1014-51 og området ligger i Byzone. Jf. lokalplanens bestemmelser, er der ikke noget til hinder for, at der på græsarealet vil kunne etableres de nævnte mindre bygninger.

By- og Udviklingsforvaltningen kan oplyse, at Senior- og Socialforvaltningen vurderer, at det udpegede område til terapihave som udgangspunkt vil være afskærmet for øvrige borgere i forbindelse med terapiforløb, fx vha. levende hegn, da behandlingen kræver absolut ro. Det er dog Senior- og Socialforvaltningens vurdering, at der skal findes nogle praktiske løsninger på, hvordan øvrige borgere kan passere området. Senior- og Socialforvaltningen vil derfor tage problemstillingen med i det efterfølgende arbejde med at få etableret terapihaven.

By- og Udviklingsforvaltningen kan herudover oplyse, at den foreslåede placering af terapihaven kan have konsekvenser for samarbejdsmulighederne mellem Geografisk Have og Naturskolen, der årligt gennemfører ca. 10 udendørs arrangementer for børn i området. Det er dog forvaltningens vurdering, at der bør kunne findes praktiske løsninger herpå.

### **Beslutning Socialudvalget den 21-05-2014**

Godkendt.

### **Beslutning i Børne- og Uddannelsesudvalget 02-06-2014**

Godkendt.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Udvalget besluttede at udsætte sagen med henblik på at få uddybet de skitserede problemstillinger.

# Punkt 11: Budget 2015 med overslagsår 2016-2018, ændringsforslag for Kulturpolitik

14/6065

## Resumé

Der er for Kulturpolitik udarbejdet ændringsforslagene listet op nedenfor. Ændringsforslagene erstatter de eksisterende forslag i det rullende katalog:

- Samlet flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Fællesmagasinerne - MODEL 1
- Flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Nytorv og Fællesmagasinerne - MODEL 2
- Konsulent-/advokatbistand til ny OPP-kontrakt
- Bedre interne lokalesammenhænge for frivillige på Godset
- 5-årig lejekontrakt med Kulturlogen
- Styrkelse af musikskolemiljøet i Centerbyerne
- Lydanlæg, Nicolai Scene
- Forprojekt, Sceneoverdækning, gården i Nicolai
- Styrkelse af formidling af Christiansfeld som Unesco-by
- Kulturarvsmedarbejder
- Forhøjelse af driftstilskud til Koldinghus til ansættelse af en halvtids kulturarvsmedarbejder
- Kulturpulje og Musikpulje
- Fundraiser
- Kolding Teater - driftstilskud
- Vedligeholdelse og udskiftning af inventar i Kvarterhuset i sydvest Kvarteret i Kolding
- Udmøntning af udviklingsplan for legeparken
- Vedligeholdelse/fornyelse af tekniske installationer på Koldinghus – MODEL 1
- Vedligeholdelse/fornyelse af tekniske installationer på Koldinghus – MODEL 2

Budgetrammen for 2015 til 2018 for Kulturpolitik forventes overholdt.

## Sagen behandles i

Kulturudvalget.

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at ændringsforslagene tilføjes og erstatter de eksisterende forslag vedr. Kulturpolitik i det rullende katalog.

## Sagsfremstilling

Budgetrammen for Kulturpolitik for årene 2015 til 2018 udgør:

År	2015	2016	2017	2018
(1.000 kroner)	92.137	91.894	90.876	90.876

Budgetrammen for 2015 til 2018 for Kulturpolitik forventes overholdt.

Nedenfor er oversigt over ændringsforslagene for Kulturpolitik. Forslagene erstatter de eksisterende forslag i det rullende katalog over ændringsforslag.

Ændringsforslagene er udarbejdet under hensyntagen til Kolding Kommunes vision og de fokusområder der er besluttet på Kulturudvalget.

(1.000 kr.)

Forslagsnr.	Tekst	Drift/Anlæg	2015	2016	2017	2018
-------------	-------	-------------	------	------	------	------

KU-S-01	Samlet flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Fællesmagasinerne - MODEL 1	Drift	751	57	57	57
KU-S-02	Flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Nytorv og Fællesmagasinerne - MODEL 2	Drift	317	22	22	22
KU-S-03	Konsulent-/advokatbistand til ny OPP-kontrakt	Drift	500	0	0	0
KU-S-04	Bedre interne lokalesammenhænge for frivillige på Godset – fokusområde Mødesteder og midlertidighed	Drift	200	0	0	0
KU-S-05	5-årig lejekontrakt med Kulturlogen – fokusområde Mødesteder og midlertidighed	Drift	330	55	55	55
KU-S-06	Styrkelse af musikskolemiljøet i Centerbyerne – fokusområde Børnekultur - familiekultur	Drift	300	300	300	300
KU-S-07	Lydanlæg, Nicolai Scene – fokusområde Mødesteder og midlertidighed	Drift	100	0	0	0
KU-S-08	Forprojekt, Sceneoverdækning, gården i Nicolai – fokusområde Mødesteder og midlertidighed	Drift	50	0	0	0
KU-S-09	Styrkelse af formidling af Christiansfeld som Unesco-by – fokusområde KulturKolding – et fælles løft	Drift	500	1.000	1.000	1.000
KU-S-10	Kulturarvsmedarbejder – fokusområde KulturKolding – et fælles løft	Drift	274	274	274	274
KU-S-11	Forhøjelse af driftstilskud til Koldinghus til ansættelse af en halvtids kulturarvsmedarbejder – fokusområde KulturKolding – et fælles løft	Drift	274	274	274	274

KU-S-12	Kultur- og Musikpulje – fokusområde Mødesteder og midlertidighed	Drift	958	958	958	958
KU-S-13	Fundraiser – fokusområde KulturKolding – et fælles løft	Drift	500	500	500	0
KU-S-14	Kolding Teater – driftstilskud	Drift	34	94	156	221
KU-S-15	Vedligeholdelse og udskiftning af inventar i Kvarterhuset i Sydvest Kvarteret i Kolding	Drift	280	260	0	0
KU-S-16	Udmøntning af udviklingsplan for legeparken – Fokusområde Børnekultur - familiekultur	Drift	1.600	2.700	500	500
KU-S-17	Vedligeholdelse/fornyelse af tekniske installationer på Koldinghus – MODEL 1	Drift	3.751			
KU-S-18	Vedligeholdelse/fornyelse af tekniske installationer på Koldinghus – MODEL 2	Drift	834	1.932	982	
	Drift i alt		11.553	8.426	5.078	3.661

#### Kort beskrivelse af ændringsforslagene:

KU-S-01 – Samlet flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Fællesmagasinerne - MODEL 1.

Flytning af Stadsarkivets arkiver fra havnemagasinet til et nyt permanent opbevaringssted ved Fælles Magasinerne ved Center for Bevaring af Kulturarv, Hornstrup.

KU-S-02 - Flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Nytorv og Fællesmagasinerne - MODEL 2.

Flytning af Stadsarkivets arkiver fra havnemagasinet til et nyt permanent opbevaringssted i kælderen på Nytorv samt ved Fælles Magasinerne ved Center for Bevaring af Kulturarv, Hornstrup.

KU-S-03 - Konsulent-/advokatbistand til ny OPP-kontrakt.

Analyse af nuværende kontrakt om OPP- drift af logistik- og servicereleterede biblioteksydelser på Kolding Bibliotek.

KU-S-04 - Bedre interne lokalesammenhænge for frivillige på Godset.

En ny gennemgang fra centerbygningen og østfløjen på 1. sal vil betyde lettere adgang for de frivillige i forbindelse med at servicere deres arrangementer.

KU-S-05 – 5-årig lejeaftale med Kulturlogen.

Indgåelse af en kontrakt om at Kulturlogen kan forblive i lokalene på Esbjergvej 108 vil betyde vedligeholdelsesudgifter.

KU-S-06 - Styrkelse af musikskolemiljøet i Centerbyerne.

Ansættelse af 3 deltids-koordinatorstillinger i Musikskolen til styrkelse af Musikskoleindsatsen i Centerbyerne.

KU-S-07 - Lydanlæg, Nicolai Scene.

Indkøb af lydanlæg til Scenen i Nicolai. Det nuværende anlæg er nedskidt.

KU-S-08 - Forprojekt, Sceneoverdækning, gården i Nicolai.

Udarbejdelse af skitse og projektløsning for overdækning af udendørscene i Nicolai som kan blive en permanent og professionel løsning.

KU-S-09 - Styrkelse af formidling af Christiansfeld som Unesco-by.

Ansættelse af en faglig uddannet kommunikations- og formidlingsmedarbejder til at sikre Kolding Kommunes kommunikation af UNESCO projektet fremadrettet.

KU-S-10 – Kulturarvsmedarbejder.

Ansættelse af en kulturarvsmedarbejder i en halvtidsstilling til at formidle kulturarven og kulturlandskabet i kommunen på nye og relevante måder.

KU-S-11 – Forhøjelse af driftstilskud til Koldinghus til ansættelse af en halvtids kulturarvsmedarbejder – fokusområde KulturKolding – et fælles løft.

Ansættelse af en kulturarvsmedarbejder i en halvtidsstilling til at hjælpe med de lovmæssige forpligtigelser, varetagelse af relevante undersøgelser samt bidrage med dagsordenen for den unikke kulturarv i Kolding Kommune.

KU-S-12 - Kultur- og Musikpulje.

Øget tilskud til kulturaktiviteter hvis niveauet skal fastholdes fra tidligere år samt mulighed for at indgå aftaler med Dr. Dorothea og Kolding Teaterforening.

KU-S-13 – Fundraiser – Fokusområde KulturKolding – et fælles løft.

Ansættelse af en fundraiser til at styrke de kulturelle aktiviteter i Kolding Kommune.

KU-S-14 - Kolding Teater – driftstilskud.

Øgede udgifter i forbindelse med lejeaftale som prisfremskrives med mindst 3 % årligt.

KU-S-15 – Vedligeholdelse og udskiftning af inventar i Kvarterhuset i Sydvest Kvarteret i Kolding.

Udskiftning af inventaret og IT i hele huset så Kvarterhuset fortsat kan være samlingssted for alle samfundslag.

KU-S-16 Udmøntning af udviklingsplan for legeparken – Fokusområde Børnekultur – familiekultur.

Udviklingsplan for Legeparken som kultur- og fritidsprojekt.

KU-S-17 Vedligeholdelse/fornyelse af tekniske installationer på Koldinghus – MODEL 1.

Styrelsen for Slotte og Kulturejendomme (SLKE) har i september 2013 gennemført et bygningsyn på de tekniske basisinstallationer på Koldinghus. SLKE konkluderer i rapporten at installationerne er så gamle og nedslidte, at de anbefales udskiftet. Såfremt de ikke udskiftes vurderes det, at man må forvente en markant øget drift- og vedligeholdelsesudgift i den kommende årrække

KU-S-18 Vedligeholdelse/fornyelse af tekniske installationer på Koldinghus – MODEL 2

Samme problemstilling som forslag KU-S-16. Det er Kommunale Ejendommens vurdering jf. SLKEs bygningstilsynsrapport, at udskiftningen vil kunne ske over tre år og stadig være forsvarlig

## **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Et flertal (Kulturudvalget med undtagelse af Kjeld Kjeldsen) godkendte forslaget.

Et mindretal (Kjeld Kjeldsen) godkendte forslaget med undtagelse af ændringsforslag KU-S-11: ”Forhøjelse af driftstilskud til Koldinghus til ansættelse af en halvtids kulturarvsmedarbejder – fokusområde KulturKolding – et fælles løft.”

## **Bilag**

Samlet flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Fællesmagasinerne.PDF

Flytning af arkivalier i Havnemagasinet til Nytorv og Fællesmagasinerne - MODEL 2.PDF

Konsulent-advokatbistand til ny OPP-kontrakt.PDF

Bedre interne lokalesammenhænge for frivillige på Godset.PDF

5-årig lejekontrakt med Kulturlogen.PDF

Styrkelse af musikskolemiljøet i Centerbyerne.PDF

Lydanlæg, Nicolai Scene.pdf

Forprojekt, Sceneoverdækning, gården i Nicolai.pdf

Styrkelse af formidling af Christiansfeld som Unesco-by.PDF

Stadsarkiv - kulturarvmedarbejder.PDF

Forhøjelse af driftstilskud til Koldinghus til ansættelse af en halvtids kulturarvsmedarbejder.PDF

Kulturpulje og Musikpulje.PDF

Fundraiser.PDF

Kolding Teater - driftstilskud.PDF

Vedligeholdelse og udskiftning af inventar i Kvarterhuset i Sydvest Kvarteret i Kolding.PDF

Legeparken.PDF

Vedligeholdelsefornyelse af tekniske installationer på Koldinghus - MODEL 1.PDF

Vedligeholdelsefornyelse af tekniske installationer på Koldinghus - MODEL 2.PDF

# Punkt 12: Kulturpolitik, bevillingsstatus pr. 30. april 2014

14/5026

## Resumé

Bevillingsstatus pr. 30. april 2014 til orientering vedrørende Kulturpolitik.

Det forventes, at budgettet for Kulturpolitikken i 2014 overholdes.

## Sagen behandles i

Kulturudvalget.

## Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at orienteringen om bevillingsstatus pr. 30. april 2013 for Kulturpolitik tages til efterretning.

## Sagsfremstilling

Der forventes på nuværende tidspunkt et regnskab for Kulturpolitik, der er 1.5 mio. kr. mindre end det korrigerede budget. Beløbet er reserveret til eventuelle uforudsete udgifter, som erfaringsmæssigt opstår i løbet af året under Kulturpolitik. Det er først muligt at opgøre det nøjagtige overførselsbeløb ultimo 2014 for Kulturpolitik.

Der er ved at blive udarbejdet et nyt fælles koncept for Kolding Kommune til afrapportering af bevillingsstatus, som vil blive præsenteret i løbet af første halvår. Indtil dette foreligger fortsættes med de oprindelige afrapporteringsskemaer.

Bevillingsstatus pr. 30. april 2014 udviser følgende hovedtal (beløb i 1.000 kr.):

Målområde	Oprindeligt budget 2014	Korrigeret budget 2014	Forbrug pr. 30.04. 2014	Rest korrigeret budget	Forbrugsprocent	Note
Institutioner i alt	82.184	85.119	29.284	55.834	34%	
	-18.372	-20.491	-7.011	-13.480	34%	
Kolding Bibliotek	39.603	39.241	15.588	23.653	40%	1
	-2.018	-2.138	-545	-1.593	25%	
Kolding Kommunale	16.769	17.002	6.005	10.996	35%	2
Musikskole	-6.873	-6.873	-1.507	-5.367	22%	
Musikalsk	6.700	6.671	1.431	5.240	21%	3
Grundkursus	-6.737	-6.737	-3.270	-3.467	49%	
Musikskolens udviklings- og instrumentfond	576	899	142	757	16%	
Kolding Stadsarkiv	2.101	2.449	846	1.602	35%	4
	-142	-142	-76	-66	54%	
Kvarterhuset	925	903	275	627	31%	5
	-84	-84	-35	-49	41%	

Sct. Nicolai skole	2.673	2.703	1.054	1.649	39%	6
	-371	-371	-190	-181	51%	
Kolding kommunale billedskole	593	569	206	363	36%	7
Godset	3.921	3.981	998	2.983	25%	8
	-555	-555	-183	-372	33%	
Regionalt spillested	0	2.023	90	1.933	4%	9
	0	-1.950	-1.016	-934	52%	
Geografisk Have	4.676	4.596	1.403	3.192	31%	10
	-1.058	-1.058	-2	-1.055	0%	
Nicolai Børn	2.526	2.588	854	1.734	33%	11
	-196	-245	-98	-147	40%	
Christiansfeld Centret	1.122	1.495	391	1.105	26%	12
	-249	-249	-38	-211	15%	
Puljer i alt	1.782	3.036	1.492	1.544	49%	
	0	0	-76	76	0%	
Musikpuljen m.m.	742	753	86	666	11%	13
	0	0	-76	76	0%	
Kulturpuljen	607	434	149	285	34%	14
	0	0	0	0	0%	
Studenteraktiviteter	24	24	0	24	0%	
	0	0	0	0	0%	
Begivenheder og Events	381	1.789	1.234	555	69%	
	0	0	0	0	0%	
Tilskud efter særlig bevilling i Kulturudvalget	29	37	22	14	61%	
	0	0	0	0	0%	
Øvrig Kultur i alt		29.439	29.306	23.269	6.037	79%
		-3.576	-3.558	-1.619	-1.938	46%
Koldinghus		9.924	9.910	9.059	851	91%

	-873	-873	0	-873	0%	
Kolding Teater	1.959	1.940	2.144	-204	110%	
	0	0	0	0	0%	
Mungo Park	6.985	6.985	3.464	3.520	50%	
	-2.556	-2.590	-1.350	-1.240	52%	
Trapholt	7.554	7.545	7.550	-5	100%	
	-2	0	0	0	0%	
Kongeåmuseet	125	125	119	6	95%	15
	0	0	0	0	0%	
Genforenings- og grænsemuseet	125	125	119	6	95%	15
	0	0	0	0	0%	
Lokalhistorisk arkiv	123	123	67	56	54%	
	0	0	0	0	0%	
Skamlingsbanke- selskabet	125	125	115	10	92%	15
	0	0	0	0	0%	
Klokkestabel	29	29	26	3	90%	15
	0	0	0	0	0%	
Kolding Kunstforening	25	25	23	2	93%	15
	0	0	0	0	0%	
Designlærer Trapholt	270	270	0	270	0%	
	0	0	0	0	0%	
Kolding Folkeuniversitet	35	35	34	1	98%	
	0	0	0	0	0%	
Øvrig Kultur	2.160	2.069	550	1.519	27%	16
	-144	-94	-269	175	285%	

I skemaet fremgår det af Byrådet vedtagne oprindelige budget for 2014 opdelt i udgifter og indtægter.

Det korrigeret budget fortæller om det oprindelige budget inklusiv de bevillingsmæssige ændringer, der er blevet godkendt i løbet af året af Byrådet fordelt på udgifter og indtægter.

Forbruget vises opdelt i udgifter og indtægter for året.

Rest korrigeret budget viser forskellen mellem korrigeret budget og forventet regnskab fordelt i udgifter og indtægter og forbrugsprocenter viser selvsamme forskel i procent.

Note:

1. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år. Huslejen er bogført for hele 2014.
2. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år.
3. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år, dog afventer statsstøtte fra Kulturstyrelsen, som er forsinket med udbetaling.
4. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år. Indtægter vedrører primært salg af Koldingbogen.
5. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år. Indtægterne vedrører leje af lokaler.
6. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år. Indtægten vedrører leje af lokaler.
7. Forbruget vedrører primært lærerlønninger og indtægterne er elevbetaling for billedskolehold forår 2014.
8. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til de foregående år.
9. Afventer udbetaling af støtte til foreningerne i 2014, hvilket gøres ca. 2 gange om året. Ultimo året vil området balancere.
10. Forbruget de 3 første måneder skyldes primært oprydning efter stormfald i oktober 2013. Yderligere forbrug skyldes mange reparationer, bl.a. træterrasse, billetsalg, Café m.m. Der er så godt som ingen indtægter, da åbningen er 1. maj.
11. Forbruget vedrører lønninger og materialer mv. og følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år. Entreindtægter 1. kvartal. Højere end forventet. Det var en velbesøgt åbningsfestival med Pantalone og en velbesøgt vinterferie uge 7.
12. Forbruget er brugt til løbende driftsudgifter, dog er der anvendt mere på markedsføring af arrangementer. Indtægterne vedrører guidede ture, som først rigtig kommer i gang hen over sommeren.
- 13.

Afsat 742.000 + 287.000 (overførsel fra 2013) 1.029.000 kr.

Heraf disponeret pr. 30.04.2014 835.350 kr.

193.650 kr.

Der er disponeret til bl.a.

- Sønderjyllands Symfoniorkester 302.000 kr.
- Sommer ved Søen 270.000 kr.
- Arrangementer udbetalt 75.656 kr.
- Yderligere disponeret 187.694 kr.

14.

Afsat 607.000 + 119.000 (overførsel fra 2013) 726.000 kr.

Heraf disponeret pr. 30.04.2014 585.287 kr.

140.713 kr.

Der er disponeret til bl.a.

- Kulturnatten 210.000 kr.
- Ungepuljen 75.000 kr.
- Arrangementer udbetalt 149.473 kr.
- Yderligere disponeret 150.814 kr.

15. Udbetaling af driftstilskud, differencen i budget og udbetalt beløb vedrører Kommunens momsrefusion fra Økonomi- og Indenrigsministeriet.

16. Teaterpuljen – refusionsberettiget teater for før-skolebørn. Den pulje er blandt andet øremærket indkøb af operaforestillinger i efteråret 2014 (optakt til Christiansfeldfestivalen).

## Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014

Godkendt.

## **Punkt 13: Orienteringspunkt**

### **Resumé**

På mødet orienteres om nyt fra By- og Udviklingsforvaltningen inden for udvalgets område.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

### **Sagsfremstilling**

Der kan ikke træffes beslutning under punktet, fordi det er et orienteringspunkt.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Godkendt.

### **Bilag**

Musikskoleskolesamarbejde fra skoleåret 2014/15

Orienteringspunkt vedr. tekniske basisinstallationer på Koldinghus

Trekantens Dansefyrtårn

Tilskud fra Statens Kunstfond til kunstværk til ny daginstitution i Seest

## **Punkt 14: Orientering fra formanden**

### **Resumé**

Orientering fra formanden.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Godkendt.

## **Punkt 15: Deltagelse i aktiviteter**

### **Resumé**

Deltagelse i kommunale aktiviteter.

### **Sagen behandles i**

Kulturudvalget.

### **Forslag**

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Kulturudvalget drøfter om der er behov for, at et eller flere medlemmer af udvalget varetager andre kommunale hverv.

### **Sagsfremstilling**

Jf. Kolding Kommunes Regulativ om Vederlag og godtgørelse til Byrådets medlemmer punkt 2 fremgår det, at der kan tillægges erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for varetagelse af andre kommunale hverv, når deltagelsen sker efter anmodning for Byrådet eller et af Byrådets udvalg, på grundlag af en protokolleret beslutning.

### **Beslutning Kulturudvalget den 10-06-2014**

Godkendt.